

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Titelbild

Alles wird besser! | *Michael Streun*

## Editorial

Die harte Mühe der weissen Feder 5

## Tor des Monats

Raymond Cron | *Hermann Schmutz & Marco Ratschiller* 8 | 9

Für Sie erlebt: Alltagssatiren 10 | 12

Matt-Scheibe | *Kai Schütte* 13

## Alles wird besser!

Unita Helvetia | *Simon Enzler & Remo Gmünder* 14 | 15

Das kommende Jahr in Modulen | *Hans Suter* 16

Genial: 2006 im Rückblick | *Wolf Buchinger & Heini Andermatt* 17

Die Zukunft kommt | *Peter Maiwald* 18

Nebelspalter interaktiv 19

Das grosse Jahreshoroskop | *Simon Enzler* 21 | 22

Widersprüche | *Felix Renner* | Sprüch & Witz | *Kai Schütte* 23

## Schweiz

Fussball: Das neue Nati-Trikot | *Markus Urfer* 24

Kebab versus Cervelat | *Jürg Ritzmann* 25

Lieber Köbi Kuhn! | *Christian Schmutz* 26

Sonntag Ruhetag | *Dieter Höss & Philipp Ammon* 27

Kreuzweise | *Reto Fontana* 28 | 29

hörmen.CH | *Hermann Schmutz* 30 | 31

Tito'n'Tell | *Giorgio Girardet* 32

Paffer versus Antipaffer | *Nik Minder* 33

Eidgenössische Waschtrommel | *Marco R. Volken* 34

Das Bundeshausleben ist schwer | *Ulrich Weber* 35

## Welt

La storia di Silvio | *Reto Zeller & Silvan Wegmann* 36 | 37

Aux cocktails molotov, citoyens! | *Jan Peters* 38

Illegale feindliche Kellner in der Orangerie | *Andreas Thiel* 39

World Watch | *Oliver Schopf* 40 | 41

Osteuropa | China | *Andreas Breinbauer* 42 | 43

Finderlöhne für Ötzi & Usama | *Erwin A. Sautter* 44

Von Insel zu Insel | *Pedro Lenz* 45

## Leben

Weihnachtsgeschichte: Marias Brief | *Wolf Buchinger* 46

Was die Heiligen Drei Könige wirklich sagten | *Andreas J. Mueller* 47

Klassische Weihnachtssujets | *Annette Salzmann* 49

SF zwei, Montag 22.45 Uhr: Dumm & geil | *Jürg Ritzmann* 50

Situationen | *Martin Zak* 51

Zeit-Zeugnisse | *Wolfgang J. Reus* 52

Der deutsche Karikaturpreis 2005 53

Agenda | Nachruf auf Hanns Dieter Hüsch 54

Kreuzworträtsel | *Daniel Krieg* 55

Thulkes Welt | *Peter Thulke* 56

Leserforum | Impressum 57

Monatsgedicht | *Irmas Kiosk* 58

## Titelthema

Helvetia Unita – ein  
nationales Horoskop

Das endgültige Horoskop  
für alle, die am 1. August  
1291 um 22.10 Uhr zur Welt  
kamen. Alles wird besser!

*Simon Enzler &  
Remo Gmünder*

14



## Schweiz

So werden wir Schweizer  
Fussball-Weltmeister!

Wir präsentieren das neue  
Nati-Trikot und den Mann,  
der uns sicher ins Finale  
bringt.

*Markus Urfer &  
Christian Schmutz*

24



## Welt

Don Quichotte und  
seine Windmühle

Wie Silvio B. wurde,  
was er heute ist.  
Oder sein möchte.

*Reto Zeller &  
Silvan Wegmann*

36



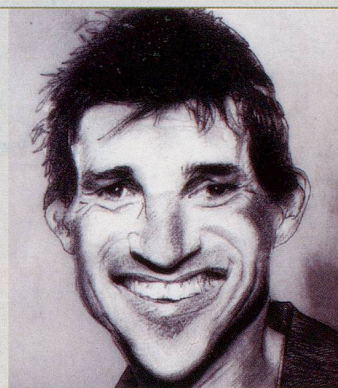
## Leben

Late-Night-Kiste  
«Black'n'Blond»

Alle nörgeln an Roman  
Kilchsperger und Chris  
von Rohr herum. Völlig  
zu Recht.

*Jürg Ritzmann &  
Corinne Sutter*

50



# Inhalt